

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
9 June 2011  
Russian  
Original: English

**Комитет по использованию космического пространства в мирных целях****Пятьдесят четвертая сессия**

Вена, 1-10 июня 2011 года

**Проект доклада****Глава II****Рекомендации и решения****J. Будущая роль Комитета**

1. В соответствии с пунктом 2 резолюции 65/97 Генеральной Ассамблеи Комитет рассмотрел новый пункт, озаглавленный "Будущая роль Комитета".
2. Комитет напомнил о том, что в пункте 28 этой резолюции Ассамблея с удовлетворением отметила, что Комитет на своей пятьдесят четвертой сессии рассмотрит рабочий документ, подготовленный Председателем Комитета в период 2008-2009 годов и озаглавленный "На пути к космической политике Организации Объединенных Наций".
3. Комитет напомнил о принятом на его пятьдесят третьей сессии решении включить в повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии – лишь на один год – новый пункт, озаглавленный "Будущая роль Комитета", для дополнительного рассмотрения этого рабочего документа.
4. По этому пункту с заявлениями выступили Председатель Комитета в период 2008-2009 годов, второй заместитель Председателя Комитета в период 2010-2011 годов и представители Бразилии, Китая, Мексики и Чешской Республики.
5. Председатель Комитета в период 2008-2009 годов Сиро Аревало Йепес (Колумбия) отметил, что этот рабочий документ (A/AC.105/L.278) представляет собой а) концептуальный рамочный документ, в котором могут рассматриваться связанные с космонавтикой проблемы, с которыми, в частности, сталкиваются страны с еще формирующимся космическим потенциалом; б) перспективную платформу, позволяющую прогнозировать

V.11-83604 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



будущую связанную с космосом деятельность не только в рамках Комитета, но и на национальном, региональном и межрегиональном уровнях; и с) гибкий документ, который будет наполняться новым содержанием по мере развития космической деятельности и который может пересматриваться Комитетом в будущем.

6. Было высказано мнение о целесообразности придания этому документу более системного характера и рассмотрения вопроса о его дополнении элементами, связанными с устойчивым развитием.

7. Было высказано мнение, что работа по этому документу может быть продолжена в рамках Рабочей группы по долгосрочной устойчивости космической деятельности.

8. В отношении будущей роли Комитета было высказано мнение, что его работа должна строиться на плюралистическом подходе и давать возможность обсуждать вопросы, представляющие интерес для его государств-членов.

9. Было высказано мнение, что Комитету следует активизировать свою деятельность в области космического права для учета возникающих тенденций в области космической деятельности, а также в области развития космического потенциала развивающихся стран и внедрения новаторских методов работы.

10. Комитет решил продолжить рассмотрение этого пункта на своей пятьдесят пятой сессии в 2012 году – в течение лишь одного года – и просил Председателя Комитета в период 2008-2009 годов представить обновленный вариант рабочего документа для рассмотрения Комитетом на его пятьдесят пятой сессии.

## **К. Прочие вопросы**

11. В соответствии с резолюцией 65/97 Генеральной Ассамблеи Комитет рассмотрел пункт повестки дня, озаглавленный "Прочие вопросы".

12. По этому пункту с заявлениями выступили представители Венесуэлы (Боливарианской Республики), Китая, Нигерии, Саудовской Аравии, Соединенных Штатов, Чешской Республики и Швейцарии. В ходе общего обмена мнениями с заявлениями, касающимися этого пункта выступили также представители других государств-членов, представитель Колумбии от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, представитель Исламской Республики Иран от имени Группы 77 и Китая и представитель Венгрии от имени Европейского союза. С заявлением выступил наблюдатель от Азербайджана. С заявлением от имени Ассоциации центров по дистанционному зондированию в арабском мире выступил также представитель Саудовской Аравии.

### **1. Состав бюро Комитета и его вспомогательных органов на периоды 2012-2013 годов и 2014-2015 годов**

13. В соответствии с резолюцией 65/97 Генеральной Ассамблеи и во исполнение мер, касающихся методов работы Комитета и его вспомогательных

органов<sup>1</sup>, одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 52/56, Комитет рассмотрел вопрос о составе бюро Комитета и его вспомогательных органов на период 2012-2013 годов.

14. Комитет отметил, что на его пятьдесят третьей сессии в 2010 году были выдвинуты кандидаты на должности Председателя Комитета, первого заместителя Председателя Комитета и Председателя Научно-технического подкомитета, как это отражено в его докладе о работе этой сессии<sup>2</sup>.

15. Комитет отметил, что Группа восточноевропейских государств одобрила кандидатуру Петра Волански (Польша) на должность второго заместителя Председателя/Докладчика Комитета на период 2012-2013 годов (A/AC.105/2011/CRP.3).

16. Комитет отметил, что Группа африканских государств одобрила кандидатуру Таре Брисибе (Нигерия) на должность Председателя Юридического подкомитета на период 2012-2013 годов (A/AC.105/2011/CRP.5).

17. Комитет решил, что на период 2012-2013 годов следует избрать Ясуси Хорикаву (Япония), Филипе Дуарте Сантуша (Португалия) и Петра Волански (Польша) на должности, соответственно, Председателя, первого заместителя Председателя и второго заместителя Председателя/Докладчика Комитета; Феликса Клементино Меникоччи (Аргентина) на должность Председателя Научно-технического подкомитета и Таре Брисибе (Нигерия) на должность Председателя Юридического подкомитета.

18. Комитет отметил также, что Группа восточноевропейских государств одобрила кандидатуру Эледа Бота (Венгрия) на должность Председателя Научно-технического подкомитета на период 2014-2015 годов (A/AC.105/2011/CRP.4).

## **2. Членский состав Комитета**

19. Комитет приветствовал заявление Азербайджана о приеме в члены Комитета (см. A/AC.105/2011/CRP.7).

20. Комитет решил рекомендовать Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии в 2011 году принять Азербайджан в члены Комитета.

## **3. Статус наблюдателя**

21. Комитет с удовлетворением отметил дополнительную информацию, представленную Ассоциацией центров по дистанционному зондированию в арабском мире во исполнение просьбы Комитета, высказанной на его пятьдесят третьей сессии в 2010 году<sup>3</sup>. Заявление Ассоциации содержится в документах зала заседаний A/AC.105/2010/CRP.5, A/AC.105/2011/CRP.6, A/AC.105/C.1/2011/CRP.18 и Add.1 и A/AC.105/C.2/2011/CRP.11.

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 20 (A/52/20), приложение I; см. также Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 20 (A/58/20), приложение II, дополнение III.*

<sup>2</sup> Там же, *шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 20 (A/65/20), пункты 301-303.*

<sup>3</sup> Там же, пункт 310.

22. Комитет решил рекомендовать Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии предоставить Ассоциации центров по дистанционному зондированию в арабском мире статус постоянного наблюдателя при Комитете.

23. В соответствии с решением Комитета, принятым на его пятьдесят третьей сессии в 2010 году<sup>4</sup>, Секретариат подготовил на основе контактов с Комитетом по неправительственным организациям Экономического и Социального Совета и информации, полученной на веб-странице Отдела НПО Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата, документ зала заседаний (A/AC.105/2011/CRP.8), в котором содержится информация о порядке получения неправительственными организациями консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете. Комитет настоятельно призвал те неправительственные организации со статусом постоянного наблюдателя при Комитете, которые еще не подали заявления о предоставлении им консультативного статуса при Совете, сделать это в ближайшем будущем.

24. Комитет напомнил о том, что на своей пятьдесят третьей сессии в 2010 году<sup>5</sup> он принял решение о том, что статус наблюдателя неправительственным организациям будет предоставляться на временной основе сроком на три года до поступления информации относительно рассмотрения их заявления о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, что, при необходимости, срок действия статуса временного наблюдателя при Комитете может быть продлен еще на один год и что он будет предоставлять таким неправительственным организациям статус постоянного наблюдателя после подтверждения их консультативного статуса при Совете.

#### **4. Организационные вопросы**

25. Комитет отметил, что на его пятьдесят второй сессии в 2009 году он просил Секретариат в консультации с членами своего бюро и бюро своих вспомогательных органов рассмотреть вопрос о более рациональном и оптимальном использовании времени Комитета и его вспомогательных органов с учетом необходимости обеспечить сбалансированное соотношение между временем, отводимым на представление технических докладов, представляющих большой интерес, и временем, выделяемым на рассмотрение по существу вопросов, стоящих перед Комитетом и его вспомогательными органами.

26. Комитет одобрил рекомендации, изложенные Научно-техническим подкомитетом в пунктах 216-220 его доклада о работе его сорок восьмой сессии<sup>6</sup>, и рекомендации, изложенные Юридическим подкомитетом в пунктах 194 и 196-198 его доклада о работе его пятидесятой сессии<sup>7</sup>, которые касаются совершенствования и оптимизации методов работы этих вспомогательных органов.

---

<sup>4</sup> Там же, пункт 313.

<sup>5</sup> Там же, пункт 311.

<sup>6</sup> A/AC.105/987.

<sup>7</sup> A/AC.105/990.

27. В соответствии с просьбой, высказанной Комитетом на его пятьдесят третьей сессии в 2010 году, Комитет рассмотрел внесенное Секретариатом предложение прекратить практику использования неотредактированных стенограмм (A/AC.105/C.2/L.282) и в соответствии с этим предложением решил прекратить использовать неотредактированные стенограммы начиная со своей пятьдесят пятой сессии в 2012 году.

28. Комитет решил использовать при организации своей работы те же методы, которые были предложены Научно-техническим и Юридическим подкомитетами. В этой связи Комитет решил, что:

а) при планировании сроков рассмотрения пунктов следует обеспечивать максимальную гибкость;

б) как правило, продолжительность выступлений не должна превышать 10 минут, а продолжительность научно-технических докладов, которые должны быть тесно увязаны с пунктами повестки дня Комитета, не должна превышать 15 минут. В соответствующих случаях Председателю следует напоминать делегациям о превышении лимита времени;

в) государствам – членам Комитета и наблюдателям при нем следует сообщать Секретариату до начала сессии о своем желании представить научно-технические доклады и о том, по какому пункту он будет сделан, что позволит оптимизировать план работы сессии. Список докладов должен предоставляться всем делегациям в первый день работы сессии с целью возможного обновления, а запись в него должна прекращаться до закрытия последнего пленарного заседания в этот день. Для облегчения синхронного перевода следует предоставлять конспекты таких докладов.

29. Комитет решил распространить действие положений, содержащихся в пункте 325 доклада о работе его пятьдесят третьей сессии, на Группу 77 и Китай и на другие межрегиональные группы.

30. Некоторые делегации высказали мнение, что следует сократить продолжительность сессий Юридического подкомитета и что сэкономленное таким образом время можно было бы выделить на сессии Комитета или Научно-технического подкомитета, в частности на совещание Рабочей группы по долгосрочной устойчивости космической деятельности Научно-технического подкомитета. Эти делегации подчеркнули, что государства-члены несут неоправданное финансовое бремя вследствие использования лишь малой части отведенного времени.

31. Некоторые делегации высказали мнение, что Юридический подкомитет является единственным международным форумом, в рамках которого развивающиеся страны могут участвовать в обсуждении юридических аспектов космической деятельности. Эти делегации подчеркнули, что рациональному и оптимальному использованию отводимого Подкомитету времени должно способствовать включение в повестку дня содержательных вопросов для обсуждения с целью укрепления международно-правовой основы и что следует сохранить нынешнюю продолжительность сессии Подкомитета, для того чтобы можно было продолжать рассмотрение юридических аспектов космической деятельности.

## **5. Дискуссионный форум в ходе шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи**

32. Комитет напомнил о том, что в пункте 42 своей резолюции 65/97 Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила проведение в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 12 октября 2010 года дискуссионного форума на тему "Космическое пространство и чрезвычайные ситуации" и согласилась с тем, что дискуссионный форум должен быть проведен и в ходе шестьдесят шестой сессии Ассамблеи по теме, которая будет выбрана Комитетом, принимая во внимание дискуссионные форумы, проводившиеся по темам изменения климата, продовольственной безопасности, глобального здравоохранения и чрезвычайных ситуаций.

33. Комитет решил, что дискуссионный форум в Четвертом комитете, который будет проведен в ходе шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи в рамках рассмотрения пункта "Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях" следует посвятить докладу Комитета по использованию космического пространства в мирных целях Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (A/AC.105/2011/CRP.9), который следует доработать в соответствии с пунктом [...] выше, и принять во внимание важность тем, рассмотренных на предыдущих дискуссионных форумах.

## **6. Проект предварительной повестки дня пятьдесят пятой сессии Комитета**

34. Комитет рекомендовал рассмотреть на своей пятьдесят пятой сессии в 2012 году следующие основные пункты:

1. Общий обмен мнениями
2. Пути и средства сохранения космического пространства для мирных целей
3. Осуществление рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-III)
4. Доклад Научно-технического подкомитета о работе его сорок девятой сессии
5. Доклад Юридического подкомитета о работе его пятьдесят первой сессии
6. Побочные выгоды космических технологий: обзор современного положения дел
7. Космос и общество
8. Космос и вода
9. Космос и изменение климата
10. Использование космических технологий в системе Организации Объединенных Наций

11. Будущая роль Комитета

12. Прочие вопросы.

35. Комитет согласился с тем, что важно отметить сороковую годовщину запуска "Лэндсат" – первого спутника наблюдения Земли, с которого с 1972 года многим странам предоставляются данные дистанционного зондирования, – и решил провести специальный дискуссионный форум в ходе своей пятьдесят пятой сессии в 2012 году, выделив на него не менее двух часов и обеспечив полным синхронным переводом, и организовать в ходе этой сессии выставку, посвященную сороковой годовщине "Лэндсат", опираясь на помощь Секретариата в подготовке этих двух юбилейных мероприятий. Совещание по их планированию для заинтересованных делегаций следует провести в ходе сорок девятой сессии Научно-технического подкомитета.

36. Комитет решил, что Декларацию по случаю пятидесятой годовщины первого полета человека в космос и пятидесятилетия создания Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, содержащуюся в приложении I к настоящему докладу, следует включить в приложение к проекту резолюции, озаглавленной "Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях", которая будет рассмотрена Четвертым комитетом Генеральной Ассамблеи в 2011 году.

## L. Расписание работы Комитета и его вспомогательных органов

37. Комитет согласовал следующее предварительное расписание своей сессии и сессий своих подкомитетов в 2012 году:

	<i>Сроки</i>	<i>Место проведения</i>
Научно-технический подкомитет	6-17 февраля 2012 года	Вена
Юридический подкомитет	19-30 марта 2012 года	Вена
Комитет по использованию космического пространства в мирных целях	6-15 июня 2012 года	Вена